

527632-2026 - Gara

Germania – Servizi di pulizia di edifici – Ausstellung DAS STÄHLERNE HERZ (26.10.2026 bis 08.08.2027) - Gebäudereinigung

OJ S 145/2026 30/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

E-mail: mail@voelklinger-huette.org

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Ausstellung DAS STÄHLERNE HERZ (26.10.2026 bis 08.08.2027) - Gebäudereinigung

Descrizione: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist für die Ausstellung DAS STÄHLERNE HERZ die Unterhaltsreinigung im Ausstellungsbereich und bei Bedarf und nach Absprache Sonderreinigungsleistungen vor Ausstellungseröffnung und im Zusammenhang mit Rahmenveranstaltungen zur Ausstellung gemäß Leistungsverzeichnis.

Identificativo della procedura: 7b6dfe6f-c6bf-4c3c-857e-2cbb6f4a9d47

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Rathausstraße 75-79

Località: Völklingen

Codice postale: 66333

Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 25 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Gebäudereinigung für die Ausstellung DAS STÄHLERNE HERZ

Descrizione: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist für die Ausstellung DAS STÄHLERNE HERZ die Unterhaltsreinigung im Ausstellungsbereich und bei Bedarf und nach Absprache Sonderreinigungsleistungen vor Ausstellungseröffnung und im Zusammenhang mit Rahmenveranstaltungen zur Ausstellung gemäß Leistungsverzeichnis. Die Reinigung erfolgt in der Regel außerhalb der Öffnungszeiten. Es gelten die nachfolgenden Öffnungszeiten: 1. April bis 1. November: 10:00 Uhr – 19:00 Uhr 2. November bis 31. März: 10:00 Uhr – 18:00 Uhr 24., 25., 31. Dezember: geschlossen Die rund 6.000 qm große Gebläsehalle (einschließlich Verdichterhalle) ist traditionell der Schau-platz der Großausstellungen des Weltkulturerbes Völklinger Hütte, die als jährlich wechselnde Sonderausstellungen konzipiert sind.

Identificativo interno: LOT-0001 1014/26

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Rathausstraße 75-79

Località: Völklingen

Codice postale: 66333

Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 26/10/2026

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 25 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Mindestumsatz: Der geforderte durchschnittliche Jahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren beträgt 25.000 €.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen: Mindestens 3 erfolgreich durchgeführte Gebäudereinigungsleistungen, davon 2 im Bereich Kunstaustellungs- oder Museumsbetrieb in den vergangenen drei Jahren.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Betriebshaftpflicht: Deckungssumme von mindestens 5.000.000 € für Personen- und Sachschäden sowie 250.000 € für Vermögensschäden (echte Vermögensschäden, inklusive Datenschutzverletzungen nach BDSG) und 100.000 € für den Verlust eines Schließmediums. Die Jahreshöchstsumme hat mindestens das Doppelte der genannten Deckungssummen zu betragen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Alleiniges Zuschlagskriterium ist der Gesamtpreis netto gemäß Preisblatt (B-4).

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://voelklinger-huette.org/de/ueber-uns/ausschreibungen/>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E17177415>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 30 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: keine

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Bietergemeinschaften müssen dem Angebot eine von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterzeichnete Erklärung beifügen, in der ein Mitglied als bevollmächtigter Vertreter benannt ist und sich die Mitglieder für al-le im Zusammenhang mit dem Vertrag entstehenden Verbindlichkeiten zur gesamtschuldnerischen

Haftung verpflichten (Ausschlusskriterium). Für die Erklärung der Bietergemeinschaft ist das einen Bestandteil der Vergabeunterlagen bildenden Formblatt 234 – Erklärungen Bieter-/Arbeitsgemeinschaft – zu verwenden.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Informazioni sui termini per il riesame: Es wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 und S. 2 GWB verwiesen. Diese lauten: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ... Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto :

Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazione che tratta le offerte: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Numero di registrazione: Leitweg-ID Ust-ID. DE248628780

Indirizzo postale: Käthe-Kollwitz-Str. 11

Località: Saarbrücken

Codice postale: 66115

Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Paese: Germania

E-mail: info@eisenbeis-ra.de

Telefono: +49 681 709 779-34

Indirizzo internet: <https://www.eisenbeis-ra.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Weltkulturerbe Völklinger Hütte – Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH

Numero di registrazione: DE202055337

Indirizzo postale: Rathausstraße 75-79

Località: Völklingen

Codice postale: 66333

Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Paese: Germania

E-mail: mail@voelklinger-huette.org

Telefono: +4968989100100

Fax: +4968989100111

Indirizzo internet: www.voelklinger-huette.org

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Numero di registrazione: 10000000-00108010000001-47

Indirizzo postale: Franz-Josef-Röder-Straße 17-19

Località: Saarbrücken

Codice postale: 66119

Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telefono: +496815014994

Fax: +496815013506

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 1515eead-69c8-494c-be31-3d64e047341b - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 28/07/2026 16:49:07 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 527632-2026
Numero dell'edizione della GU S: 145/2026
Data di pubblicazione: 30/07/2026